

410011-2026 - Súťaž

Fínsko – Tlačiarenské a príbuzné služby – Lapin hyvinvointialueen painatuspalvelut (pienpainotuotteet, opasteet ja kyltit, rakennusteknisten piirustusten tulosteet)

OJ S 113/2026 15/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Lapin hyvinvointialue

E-mail: katri.toivola@lapha.fi

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Lapin hyvinvointialueen painatuspalvelut (pienpainotuotteet, opasteet ja kyltit, rakennusteknisten piirustusten tulosteet)

Opis: Lapin hyvinvointialue (asiakirjoissa myös "tilaaja") pyytää tarjouksia Painatuspalvelut (pienpainotuotteet, opasteet ja kyltit, rakennusteknisten piirustusten tulosteet) -hankinnassa tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankintakokonaisuuteen kuuluu hyvinvointialueen tarvitsemat pienpainotuotteet ja markkinointi- ja messumateriaalit, opasteet ja kyltit ja rakennusteknisten piirustusten tulosteet ja kopiot sekä näihin tuotteisiin liittyvät painatuspalvelut sekä muut oheispalvelut. Painatuspalveluilla tarkoitetaan erilaisten painotöiden tuottamista ja tulostus- ja kopiointipalveluiden tuottamista Tilaajan määrittelemien vaatimusten ja kriteerien mukaisesti. Hankinta on jaettu osa-alueisiin (1, 2, 3, 4 ja 5). Osa-alueet ovat: 1. Pienpainotuotteet ja markkinointi- ja messumateriaalit ja niihin liittyvät palvelut 2. Opasteet ja kyltit ja niihin liittyvät palvelut / ROVANIEMI 3. Opasteet ja kyltit ja niihin liittyvät palvelut / KEMI 4. Rakennusteknisten piirustusten tulosteet ja muut niihin liittyvät palvelut / ROVANIEMI 5. Rakennusteknisten piirustusten tulosteet ja muut niihin liittyvät palvelut / KEMI Tarjouksen voi jättää yhteen tai useampaan osa-alueeseen. Tarjoaja voi valita mihin osa-alueelle/osa-alueille tarjouksen jättää. Osa-alueiden tarkemmat tiedot ja sisällöt löytyvät kohdista "osia koskevat tiedot" sekä "hankinnan kohteen kriteerit". Jokaiselle osa-alueelle kuuluvat yksittäiset tuotteet painatuksineen ja jälkikäsittelyineen sekä hankittavat oheispalvelut on eritelty tarkemmin tarjouspyynnön liitteissä palvelukuvaus (osa-alueilla omat palvelukuvauksensa) sekä tarjouslomakkeessa (excel-liite). Liitteissä on tarkemmin määritelty mitä tuotteita ja palveluita osa-alueilla on pakollista tarjota. Painotöiden ja tulostus- ja kopiointitöiden tuottamiseen tarvittavien materiaalien ja resurssien (kuten paperit ja tarvikkeet, väriaineet, työpanos) hankinnasta vastaa kokonaisuudessaan Toimittaja. Osa-alueen 1 tuotteita ja palveluita hankitaan koko hyvinvointialueen laajuisesti (maantieteellisesti). Osa-alueiden 2, 3, 4 ja 5 osalta on tehty maantieteellistä jaottelua paikkakuntaakohtaisesti sillä perusteella, millä paikkakunnilla hankittavia palveluita arvioidaan käytettävän määrällisesti enemmän suhteessa muihin hyvinvointialueen alueisiin. Maantieteellisellä jaottelulla (osa-alueet) pyritään ottamaan huomioon osa-alueiden sisällä hankittavien palveluiden sisällöt

(kuten asennuspalvelut, lähettipalvelut), jolloin Tarjoajat pystyvät ottamaan huomioon palveluiden tarkemmat vaatimukset. Hankinnan ennakoitu suuntaa-antava kokonaisarvo on 340 000 euroa, alv 0 % (48kk jakso).

Identifikátor postupu: 558c2392-e9a4-4fef-beb2-57a7ac285b62

Interný identifikátor: LAPHA/5343/02.08.01/2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlenný: nie

Hlavné prvky postupu: Tarjouskilpailussa noudatetaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annettua lakia (1397/2016, "hankintalaki"). Hankinta suoritetaan avoimella menettelyllä, jossa hankintayksikkö julkaisee hankintailmoituksen ja asettaa saataville tarjouspyynnön liitteineen, jonka perusteella kaikki halukkaat alan toimijat voivat tehdä tarjouksen tai tarjouksia (eri osa-alueille). Hankinta on jaettu osa-alueisiin, joista jokaiselle valitaan osa-alueen kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen tehnyt Toimittaja sopimuskumppaniksi. Eri osa-alueita voidaan yhdistää samalle sopimukselle, jos sama Toimittaja tulisi valituksi useammalle kuin yhdelle osa-alueelle sopimuskumppaniksi. Tarjousten vertailuperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, missä hankinnassa asetetut laatuvaatimukset on huomioitu osana palveluille ja tuotteille asetettuja vähimmäisvaatimuksia. Tarjousten vertailutietona käytetään tarjousten kokonaisvertailuhintaa (osa-alueittain). Tilaaja voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan todellisesta ja perustellusta syystä missä tahansa hankintamenettelyn vaiheessa, hankintalaki 125 §. Tarjouksen tekemisestä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjouskäsittelyn menettelyvaiheet ovat seuraavat: Hankintayksikkö 1) Avaa tarjoukset tarjousajan päättymisen jälkeen 2) Tarkastaa tarjoajan soveltuvuutta koskevat vastaukset 3) Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden 4) Vertailee tarjoukset osa-alueittain 5) Tekee hankintapäätökset osa-alueittain ja antaa päätökset tiedoksi 6) Aloittaa sopimusvalmistelut (pyynnöt tarvittavista selvityksistä, kirjalliset valmistelut jne.) 7) Hankintasopimus solmitaan valitun/valittujen Toimittajien kanssa Hankintasopimus ja sopimuskausi alkaa vasta kirjallisesti (sähköinen allekirjoitus käytössä) toteutetun sopimuksen allekirjoittamisen jälkeen. Ennen sopimuksen allekirjoittamista odotetaan laissa säädetty odotus- ja muutoksenhaku aika päätösten tiedoksiannosta laskettuna.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79800000 Tlačiarenské a príbuzné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 22000000 Tlačené výrobky a príbuzné produkty

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lappi (FI1D7)

Krajina: Fínsko

Doplňujúce informácie: Suomi - Lapin maakunta

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Hankintayksikkö kohtelee hankintamenettelyyn osallistuvia ja muita toimijoita tasapuolisesti ja syrjimättömästi sekä toimii avoimesti ja suhteellisuusperiaatteet huomioon ottaen. Hankinnassa solmitaan hankintasopimukset osa-alueittain. Hyvinvointialue varaa itsellään oikeuden yhdistää eri osa-alueita samaan sopimukseen, jos yksi yksittäinen tarjoaja tulisi valituksi Toimittajaksi useammalle kuin yhdelle osa-alueelle. Myös erilliset sopimukset osa-alueilla voivat olla mahdollisia, vaikka osa-alueilla olisi sama Toimittaja. Yhdistäminen on Tilaajan oikeus, ei velvoite. Sopimuskaudet osa-alueilla on suunniteltu alkavaksi syksyllä 2026 (arviolta 10/2026). Aloitusaikataulu on arvio ja sopimukset solmitaan vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Sopimus voidaan allekirjoittaa myös ennen

sopimuskauden alkamista, jolloin aloitusajankohta on sopimuksessa sovitusta tulevasta päivämäärästä alkaen. Sopimukset ovat voimassa määräaikaisina 31.12.2028 asti. Kesto 27kk. Määräaikaisen sopimuskauden jälkeen hyvinvointialueella on oikeus jatkaa sopimusta kahdella optiokaudella, joista - 1. kausi on: 1.1.2029-31.12.2029 (12kk) ja - 2. kausi on 1.1.2030-31.12.2030 (12kk). Sopimuskausi yhteensä optiokaudet huomioon ottaen on: syksy /2026 - 31.12.2030, yhteensä 51kuukautta (4 vuotta ja 3 kuukautta). Optiokausien käyttöönotto on tilaajan oikeus, ei velvollisuus, ja siitä ilmoitetaan viimeistään kolme (3) kuukautta ennen kulloinkin käsillä olevan optiokauden aloitusajankohtaa. Hankintasopimusta on mahdollista jatkaa edelleen varsinaisen sopimuskauden ja optiokausien jälkeen väliaikaisena sopimuksena siihen asti, kunnes Tilaaja on joko kilpailuttanut palveluita koskevan uuden hankintasopimuksen käyttöönsä tai muulla tavoin järjestänyt käyttöönsä tarvitsemansa mukaiset hankinnan sisältöä vastaavat palvelut. Hyvinvointialue hankkii valtaosan tarvitsemistaan painatuspalveluiden sekä tulostus- ja kopiointipalveluiden hankinnoistaan tämän kilpailutuksen perusteella solmittavan tai solmittavien sopimusten piirissä. Hyvinvointialue pidättää itsellään oikeuden järjestää tarvittaessa myös erilliskilpailutuksia erityistarpeita tai -vaatimuksia sisältävistä hankinnoista.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 5

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 5

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Pienpainotuotteet ja markkinointi- ja messumateriaalit ja niihin liittyvät palvelut

Opis: Osa-alueen 1 Pienpainotuotteet ja markkinointi- ja messumateriaalien painatuspalveluilla tarkoitetaan erilaisten painotöiden tuottamista Tilaajan määrittelemien vaatimusten ja kriteerien mukaisesti. Osa-alueen 1 tuotteita ja palveluita hankitaan koko hyvinvointialueen laajuisesti (maantieteellisesti Lapin maakunnan alueella). Hyvinvointialueen yksiköistä sairaalakampukset sijaitsevat Rovaniemellä ja Kemissä. Tilaaja on määritellyt eri tuotteiden ja palveluiden vähimmäisvaatimukset kilpailutuksen materiaaleissa, pääasiassa tarjouslomakkeen tiedoissa tai palvelukuvauksessa. Muun muassa painomenetelmät kuten offsetpaino tai digitaalinen paino, materiaalit, kokoluokka, värisyydet, prepress- ja jälkikäsittelyt. Tuotteiden hinnat määräytyvät kilpailutuksessa annetun tarjouksen ja hankintasopimuksessa sovittujen hintojen tai hinnoitteluperusteiden mukaisesti. Tilaaja on alustavasti arvioinut hankittavia määriä hankintakauden aikaiselle ajanjaksolle tarjouslomakkeen tiedoissa, kts. tarjouslomake. Määrät eivät ole arvioina sitovia. Sopimuskauden aikana Tilaaja toimittaa painoaineistot pääsääntöisesti painovalmiina PDF-tiedostoina (PDF-formaatissa toimitettu aineisto, joka on valmis suoraan painettavaksi), ellei yksittäisten tilausten osalta erikseen edellytetä muuta (ohjeistettu/tiedotettu erikseen). Hyvinvointialueella on visuaalinen ilme ja graafinen ohjeisto, joita käytetään kaikissa hankittavissa painotuotteissa. Laphalla voi kuitenkin olla tarvetta myös Toimittajalta

ostettavalle aineiston suunnittelupalvelulle. Graafisen suunnittelun työpanoshankinta ja sen tarjoaminen on kuvattu osaksi hankintaa. Joidenkin tarvittavien tuotteiden tai palveluiden osalta voi olla lisäksi määritelty, että tarvittaessa Toimittajan kanssa voidaan keskustella halutun työn erityisistä vaatimuksista ja eri vaihtoehtoista varsinaista painatustilausta tehdessä. Tilaajana hyvinvointialue arvostaa Toimittajan ammattitaitoa arvioida erilaisia mahdollisia ajantasaisia vaihtoehtoja painotöiden ominaisuuksien osalta. Osa-alueelle kuuluvat tuoteryhmät (mm.): I PIENPAINOTUOTTEET Esitteet Flyerit Käyntikortit Suruadressit A5 –koon kortit Palveluesitteet Kuntakohtaiset esitevihkoset Kuntakohtaiset esitteet Vastauslähetyskirjekuoret (C4-C5) II MARKKINOINTI- JA MESSUMATERIAALIT Julisteet Roll-up't Tarjouspyynnössä mainittujen tuotteiden ja palveluiden lisäksi voidaan tarvittaessa hankkia myös muita tuote- ja palveluryhmiin kuuluvia tuotteita/palveluita Toimittajan nettohinnaston perusteella. Nettohinnaston osalta hankinnassa tulee noudattaa samaa hinnoitteluperiaatetta kuin tarjotuille tuotteille.

Interný identifikátor: Osa-alue 1-0

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79800000 Tlačiarenské a príbuzné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 22000000 Tlačené výrobky a príbuzné produkty

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lappi (FI1D7)

Krajina: Fínsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Podporovaný sociálny cieľ: Spravodlivé pracovné podmienky

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Maksimipisteet 100,00 hinnasta

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk pevná hodnota: Pevná hodnota (spolu)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 08:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=611287&tpk=0cf3cdcc-c0b5-48cb-b078-fa33ca3ad472>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=611287&tpk=0cf3cdcc-c0b5-48cb-b078-fa33ca3ad472>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 18/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 18/08/2026 09:30:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Muutoksenhaku- ja odotusaika vähintään 14 kalenteripäivää.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Markkinaoikeus

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Opasteet ja kyltit ja niihin liittyvät palvelut / ROVANIEMI

Opis: Osa-alueelle 2 solmittavan hankintasopimuksen piiristä hankitaan erilaisia opasteita ja kylttejä hyvinvointialueen kiinteistöissä ja eri toimipaikoilla käytettäväksi. Opasteita ja kylttejä voidaan tilata sekä ulko- että sisäkäyttöön tarkoitettuina. Toimittaja vastaa opasteiden ja kylttien painatuksesta, tekstityksistä ja muista oheispainotöistä tilauksen kohteena olevaan tuotteeseen tilaajan antamien määritelmien/mallien mukaisesti. Osa-alueen 2 tuotteita ja palveluita hankitaan pääasiassa Rovaniemen kaupungin alueella, mutta myös muihin hyvinvointialueen toimipaikkoihin Lapin maakunnan alueella. Hyvinvointialueen toinen suurista yksiköistä Lapin keskussairaalan sairaalakampus sijaitsee Rovaniemellä, joka on keskeinen toimipaikka alueella. Tilaaja on määritellyt eri tuotteiden ja palveluiden vähimmäisvaatimukset kilpailutuksen materiaaleissa, pääasiassa tarjouslomakkeen tiedoissa tai palvelukuvauksessa, muun muassa painomenetelmät kuten materiaalit, kokoluokka, värisyydet, prepress- ja jälkikäsittelyt jne. Tuotteiden hinnat määräytyvät kilpailutuksessa annetun tarjouksen ja hankintasopimuksessa sovittujen hintojen tai hinnoitteluperusteiden mukaisesti. Tilaaja on alustavasti arvioinut hankittavia määriä hankintakauden aikaiselle ajanjaksolle tarjouslomakkeen tiedoissa, kts. tarjouslomake. Määrät eivät ole arvioina sitovia. Osa-alueen 2 tuotteet ja pääasialliset palvelut (mm.): OPASTEET JA

KYLITIT - Rovaniemen kaupungin alue - opastekyltit ulko- ja sisäkäyttöön - nimikyltit sisäkäyttöön - opasteteippaukset pinnoille (lattiaan, ikkunoihin jne.) Edellä mainittuihin opasteisiin ja kyltteihin liittyvät mahdolliset jälkikäsittelyt, muut oheispalvelut ja asennuspalvelut Rovaniemellä. Tuotteet ja palvelut kuvattu tarkemmin Tarjouslomakkeella (liite). Tarjouspyynnössä mainittujen tuotteiden ja palveluiden lisäksi voidaan tarvittaessa hankkia myös muita tuote- ja palveluryhmiin kuuluvia tuotteita/palveluita Toimittajan nettohinnaston perusteella. Nettohinnaston osalta hankinnassa tulee noudattaa samaa hinnoitteluperiaatetta kuin tarjotuille tuotteille.

Interný identifikátor: 2-1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79800000 Tlačiarenské a príbuzné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lappi (FI1D7)

Krajina: Fínsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Podporovaný sociálny cieľ: Spravodlivé pracovné podmienky

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Maksimipisteet 100,00 hinnasta

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk pevná hodnota: Pevná hodnota (spolu)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 08:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=611287&tpk=0cf3cdcc-c0b5-48cb-b078-fa33ca3ad472>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=611287&tpk=0cf3cdcc-c0b5-48cb-b078-fa33ca3ad472>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 18/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 18/08/2026 09:30:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Muutoksenhaku- ja odotusaika 14 päivää hankintapäätöksen tiedoksiannosta lukien.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Markkinaoikeus

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: Rakennusteknisten piirustusten tulosteet ja kopiot ja niihin liittyvät palvelut - ROVANIEMI

Opis: Osa-alueen 4 rakennusteknisten piirustusten tulosteet ja -kopiot - Rovaniemi hankintasopimuksen piiristä hankitaan hyvinvointialueen tarvitsemia tulostus-, kopiointi ja skannauspalveluita. Palveluilla tarkoitetaan erilaisten tulostus- ja kopiointipalveluiden sekä skannauspalveluiden tuottamista Tilaajan määrittelemien vaatimusten ja kriteerien mukaisesti. Osa-alueen 4 tuotteita ja palveluita hankitaan valtaosin Rovaniemen kaupungin alueella sijaitseviin yksiköihin. Tämä tarkoittaa sitä, että tuotteita ja niihin kohdistuvia palveluita hankitaan pääasiassa Rovaniemellä ja vähäisessä määrin muualla hyvinvointialueella. Jotkin osa-alueen palvelut (lähettipalvelut) kohdentuvat Rovaniemelle, joka huomioitava tarjouksen laadinnassa. Tilaaja on määritellyt eri tuotteiden ja palveluiden vähimmäisvaatimukset kilpailutuksen materiaaleissa, pääasiassa tarjouslomakkeen tiedoissa tai palvelukuvauksessa. Muun muassa painomenetelmät kuten materiaalit, kokoluokka, värisyydet, prepress- ja jälkikäsittelyt. Tulostus- ja kopiointitöiden tuottamiseen tarvittavien materiaalien ja resurssien (kuten paperit, väriaineet, työpanos) hankinnasta vastaa kokonaisuudessaan Toimittaja. Tuotteiden hinnat määräytyvät kilpailutuksessa annetun tarjouksen ja hankintasopimuksessa sovittujen hintojen tai hinnoitteluperusteiden mukaisesti. Tilaaja on alustavasti arvioinut hankittavia määriä hankintakauden aikaiselle ajanjaksolle tarjouslomakkeen tiedoissa, kts. tarjouslomake. Määrät eivät ole arvioina sitovia. Sopimuskauden aikana Tilaaja toimittaa painoaineistot pääsääntöisesti painovalmiina PDF-tiedostoina (PDF-formaatissa toimitettu aineisto, joka on valmis suoraan työstettäväksi), ellei yksittäisten tilausten osalta erikseen edellytetä muuta. Osa-alueilla 4 ja 5 kopioitava tai tulostettava aineisto voidaan toimittaa myös dwg-, ja ifc-tiedostomuodoissa tai sovittaessa Toimittaja hakee aineiston Buildercom - projektipankista. Hyvinvointialueella on visuaalinen ilme ja graafinen ohjeisto, joita voidaan

käyttää hankittavissa tuotteissa. Laphalla voi kuitenkin olla tarvetta myös Toimittajalta ostettavalle aineiston suunnittelupalvelulle rakennusteknisten piirustusten tulostus- ja kopiointi /skannauspalveluidenkin osalta. Graafisen suunnittelun työpanoshankinta ja sen tarjoaminen on kuvattu osaksi hankintaa. Muutamien tarvittavien tuotteiden tai palveluiden osalta on lisäksi määriteltä, että tarvittaessa Toimittajan kanssa voidaan keskustella halutun työn erityisistä vaatimuksista ja eri vaihtoehtoista varsinaista tilausta tehdessä, esimerkkinä rakennusteknisten piirustusten erikoistyöt. Tilaajana hyvinvointialue arvostaa Toimittajan ammattitaitoa arvioida erilaisia mahdollisia ajantasaisia vaihtoehtoja painotöiden ominaisuuksien osalta. Osa-alueen 4 tuotteet ja pääasialliset palvelut: Rakennusteknisten piirustusten tulosteet ja muut niihin liittyvät palvelut /Rovaniemen kaupungin alue - rakennuspiirustusten mustavalkoiset tulosteet ja kopiot - rakennuspiirustusten värilliset tulosteet ja kopiot - liiteasiakirjojen mustavalkoiset ja värilliset A3/A4 tulosteet ja kopiot - skannauspalvelut - jälkikäsittelet materiaaleihin (mm. arkistoseläke, muovikampasidonta, aineisto toimitettuna A4-mapeissa, aineisto toimitettuna muistitikulla) Edellä mainittuihin rakennusteknisten piirustusten tulosteisiin ja kopioihin liittyvät mahdolliset jälkikäsittelet, muut oheispalvelut ja lähettipalvelut Rovaniemellä. Tuotteet ja palvelut kuvattu tarkemmin Tarjouslomakkeella (liite). Tarjouspyynnössä mainittujen tuotteiden ja palveluiden lisäksi voidaan tarvittaessa hankkia myös muita tuote- ja palveluryhmiin kuuluvia tuotteita/palveluita Toimittajan nettohinnaston perusteella. Nettohinnaston osalta hankinnassa tulee noudattaa samaa hinnoitteluperiaatetta kuin tarjotuille tuotteille.

Interný identifikátor: 4-2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79800000 Tlačiarenské a príbuzné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lappi (FI1D7)

Krajina: Fínsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Podporovaný sociálny cieľ: Spravodlivé pracovné podmienky

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Maksimipisteet 100,00 hinnasta

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk pevná hodnota: Pevná hodnota (spolu)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 08:00:00 (UTC+00:00)
západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=611287&tpk=0cf3cdcc-c0b5-48cb-b078-fa33ca3ad472>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=611287&tpk=0cf3cdcc-c0b5-48cb-b078-fa33ca3ad472>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 18/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 18/08/2026 09:30:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Muutoksenhaku- ja odotusaika 14 päivää
hankintapäätöksen tiedoksiannosta.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Markkinaoikeus

5.1. Časť: LOT-0004

Názov: Rakennusteknisten piirustusten tulosteet ja kopiot ja niihin liittyvät palvelut - KEMI

Opis: Osa-alueen 5 rakennusteknisten piirustusten tulosteet ja -kopiot - Kemi

hankintasopimuksen piiristä hankitaan hyvinvointialueen tarvitsemia tulostus-, kopiointi- ja skannauspalveluita. Palveluilla tarkoitetaan erilaisten tulostus- ja kopiointipalveluiden sekä skannauspalveluiden tuottamista Tilaajan määrittelemien vaatimusten ja kriteerien mukaisesti.

Osa-alueen 5 tuotteita ja palveluita hankitaan valtaosin Kemin kaupungin alueella sijaitseviin yksiköihin. Tämä tarkoittaa sitä, että tuotteita ja niihin kohdistuvia palveluita hankitaan pääasiassa Kemissä ja vähäisessä määrin muualla hyvinvointialueella. Jotkin osa-alueen palvelut (lähettipalvelut) kohdentuvat Kemiin, joka huomioitava tarjouksen laadinnassa. Tilaaja on määritellyt eri tuotteiden ja palveluiden vähimmäisvaatimukset kilpailutuksen materiaaleissa, pääasiassa tarjouslomakkeen tiedoissa tai palvelukuvauksessa. Muun muassa painomenetelmät kuten materiaalit, kokoluokka, värisyydet, prepress- ja jälkikäsittelyt. Tulostus- ja kopiointitöiden tuottamiseen tarvittavien materiaalien ja resurssien (kuten

paperit, väriaineet, työpanos) hankinnasta vastaa kokonaisuudessaan Toimittaja. Tuotteiden hinnat määräytyvät kilpailutuksessa annetun tarjouksen ja hankintasopimuksessa sovittujen hintojen tai hinnoitteluperusteiden mukaisesti. Tilaaja on alustavasti arvioinut hankittavia määriä hankintakauden aikaiselle ajanjaksolle tarjouslomakkeen tiedoissa, kts. tarjouslomake. Määrät eivät ole arvioina sitovia. Sopimuskauden aikana Tilaaja toimittaa painoaineistot pääsääntöisesti painovalmiina PDF-tiedostoina (PDF-formaatissa toimitettu aineisto, joka on valmis suoraan työstettäväksi), ellei yksittäisten tilausten osalta erikseen edellytetä muuta. Osa-alueilla 4 ja 5 kopioitava tai tulostettava aineisto voidaan toimittaa myös dwg-, ja ifc-tiedostomuodoissa tai sovittaessa Toimittaja hakee aineiston Buildercom - projektipankista. Hyvinvointialueella on visuaalinen ilme ja graafinen ohjeisto, joita voidaan käyttää hankittavissa tuotteissa. Laphalla voi kuitenkin olla tarvetta myös Toimittajalta ostettavalle aineiston suunnittelupalvelulle rakennusteknisten piirustusten tulostus- ja kopiointi /skannauspalveluidenkin osalta. Graafisen suunnittelun työpanoshankinta ja sen tarjoaminen on kuvattu osaksi hankintaa. Muutamien tarvittavien tuotteiden tai palveluiden osalta on lisäksi määritelty, että tarvittaessa Toimittajan kanssa voidaan keskustella halutun työn erityisistä vaatimuksista ja eri vaihtoehtoista varsinaista tilausta tehdessä, esimerkkinä rakennusteknisten piirustusten erikoistyöt. Tilaajana hyvinvointialue arvostaa Toimittajan ammattitaitoa arvioida erilaisia mahdollisia ajantasaisia vaihtoehtoja painotöiden ominaisuuksien osalta. Osa-alueen 5 tuotteet ja pääasialliset palvelut: Rakennusteknisten piirustusten tulosteet ja muut niihin liittyvät palvelut /Kemin kaupungin alue - rakennuspiirustusten mustavalkoiset tulosteet ja kopiot - rakennuspiirustusten värilliset tulosteet ja kopiot - liiteasiakirjojen mustavalkoiset ja värilliset A3/A4 tulosteet ja kopiot - skannauspalvelut - jälkikäsitteilyt materiaaleihin (mm. arkistoseläke, muovikampasidonta, aineisto toimitettuna A4-mapeissa, aineisto toimitettuna muistitikulla) Edellä mainittuihin rakennusteknisten piirustusten tulosteisiin ja kopioihin liittyvät mahdolliset jälkikäsitteilyt, muut oheispalvelut ja lähettipalvelut Kemissä. Tuotteet ja palvelut kuvattu tarkemmin Tarjouslomakkeella (liite). Tarjouspyynnössä mainittujen tuotteiden ja palveluiden lisäksi voidaan tarvittaessa hankkia myös muita tuote- ja palveluryhmiin kuuluvia tuotteita/palveluita Toimittajan nettohinnaston perusteella. Nettohinnaston osalta hankinnassa tulee noudattaa samaa hinnoitteluperiaatetta kuin tarjotuille tuotteille.

Interný identifikátor: 5-3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79800000 Tlačiarenské a príbuzné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lappi (FI1D7)

Krajina: Fínsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Maksimipisteet 100,00 hinnasta

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk pevná hodnota: Pevná hodnota (spolu)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 08:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=611287&tpk=0cf3cdcc-c0b5-48cb-b078-fa33ca3ad472>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=611287&tpk=0cf3cdcc-c0b5-48cb-b078-fa33ca3ad472>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 18/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiace

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 18/08/2026 09:30:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Muutoksenhaku- ja odotusaika 14 päivää hankintapäätöksen tiedoksiannosta.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Markkinaoikeus

5.1. Časť: LOT-0005

Názov: Opasteet ja kyltit ja niihin liittyvät palvelut / KEMI

Opis: Osa-alueelle 3 solmittavan hankintasopimuksen piiristä hankitaan erilaisia opasteita ja kylttejä hyvinvointialueen kiinteistöissä ja eri toimipaikoilla käytettäväksi. Opasteita ja kylttejä

voidaan tilata sekä ulko- että sisäkäyttöön tarkoitettuina. Toimittaja vastaa opasteiden ja kylttien painatuksesta, tekstityksistä ja muista oheispainotöistä tilauksen kohteena olevaan tuotteeseen tilaajan antamien määritelmien/mallien mukaisesti. Osa-alueen 3 tuotteita ja palveluita hankitaan pääasiassa Kemin kaupungin alueella, mutta myös muihin hyvinvointialueen toimipaikkoihin Lapin maakunnan alueella. Hyvinvointialueen toinen suurista yksiköistä Länsi-Pohjan sairaalakampus sijaitsee Kemissä, joka on keskeinen toimipaikka alueella. Tilaaja on määritellyt eri tuotteiden ja palveluiden vähimmäisvaatimukset kilpailutuksen materiaaleissa, pääasiassa tarjouslomakkeen tiedoissa tai palvelukuvauksessa, muun muassa painomenetelmät kuten materiaalit, kokoluokka, värisyydet, prepress- ja jälkikäsittelyt jne. Tuotteiden hinnat määräytyvät kilpailutuksessa annetun tarjouksen ja hankintasopimuksessa sovittujen hintojen tai hinnoitteluperusteiden mukaisesti. Tilaaja on alustavasti arvioinut hankittavia määriä hankintakauden aikaiselle ajanjaksolle tarjouslomakkeen tiedoissa, kts. tarjouslomake. Määrät eivät ole arvioina sitovia. Osa-alueen 3 tuotteet ja pääasialliset palvelut (mm.): OPASTEET JA KYLTIT - Kemin kaupungin alue - opastekyltit ulko- ja sisäkäyttöön - nimikyltit sisäkäyttöön - opasteteippaukset pinnoille (lattiaan, ikkunoihin jne.) Edellä mainittuihin opasteisiin ja kyltteihin liittyvät mahdolliset jälkikäsittelyt, muut oheispalvelut ja asennuspalvelut Kemissä. Tuotteet ja palvelut kuvattu tarkemmin Tarjouslomakkeella (liite). Tarjouspyynnössä mainittujen tuotteiden ja palveluiden lisäksi voidaan tarvittaessa hankkia myös muita tuote- ja palveluryhmiin kuuluvia tuotteita/palveluita Toimittajan nettohinnaston perusteella. Nettohinnaston osalta hankinnassa tulee noudattaa samaa hinnoitteluperiaatetta kuin tarjotuille tuotteille. Interný identifikátor: 3-4

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79800000 Tlačiarenské a príbuzné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lappi (FI1D7)

Krajina: Fínsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Podporovaný sociálny cieľ: Spravodlivé pracovné podmienky

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Maksimipisteet 100,00 hinnasta

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk pevná hodnota: Pevná hodnota (spolu)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 08:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=611287&tpk=0cf3cdcc-c0b5-48cb-b078-fa33ca3ad472>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://tarjouspalvelu.fi/lapha?id=611287&tpk=0cf3cdcc-c0b5-48cb-b078-fa33ca3ad472>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: fínčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 18/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 6 Mesiac

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 18/08/2026 09:30:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Markkinaoikeus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Muutoksenhaku- ja odotusaika 14 päivää hankintapäätöksen tiedoksiannosta.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Markkinaoikeus

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Lapin hyvinvointialue

Registračné číslo: 3221332-6

Poštová adresa: PL 8041

Mesto: Rovaniemi

PSČ: 96101

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lappi (FI1D7)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: Hankintapalvelut

E-mail: katri.toivola@lapha.fi

Telefón: +358 406139657

Internetová adresa: <http://www.lapha.fi/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Markkinaoikeus

Registračné číslo: 3006157-6

Poštová adresa: Radanrakentajantie 5

Mesto: Helsinki

PSČ: 00520

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefón: +358 295643300

Internetová adresa: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Hansel Oy (Hilma)

Registračné číslo: FI09880841

Poštová adresa: Mannerheiminaukio 1a

Mesto: Helsinki

PSČ: 00100

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Krajina: Fínsko

Kontaktné miesto: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefón: 029 55 636 30

Internetová adresa: <http://hankintailmoitukset.fi>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: fcacce3e-e8cb-46ad-98c7-8d66db4f25c1 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 12/06/2026 10:27:06 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 12/06/2026 12:44:45 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: fínčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 410011-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 113/2026

Dátum uverejnenia: 15/06/2026